

**Acțiune introdusă la 3 iulie 2013 — Kadhaf Al Dam/  
Consiliul și Comisia**

(Cauza T-348/13)

(2013/C 298/13)

*Limba de procedură: franceza*

**Părțile**

*Reclamant:* Ahmed Mohammed Kadhaf Al Dam (Cairo, Egipt)  
(reprezentant: H. de Charette, avocat)

*Pârâți:* Comisia Europeană și Consiliul Uniunii Europene

**Concluziile**

Reclamantul solicită Tribunalului:

— declararea ca inaplicabile în privința sa a:

— Deciziei 2013/182/PESC a Consiliului din 22 aprilie 2013 de modificare a Deciziei 2011/137/PESC privind măsuri restrictive având în vedere situația din Libia, în măsura în care nu a retras numele reclamantului din anexa IV la Decizia 2011/137/PESC;

— Deciziei 2011/137/PESC a Consiliului din 28 februarie 2011 privind măsuri restrictive având în vedere situația din Libia în măsura în care anexele II și IV la aceasta cuprind numele reclamantului;

— Regulamentului (UE) nr. 204/2011 al Consiliului din 2 martie 2011 privind măsuri restrictive având în vedere situația din Libia în măsura în care anexa III la acesta cuprinde numele reclamantului;

— obligarea Consiliului și a Comisiei la plata unui euro simbolic, ca reparație a prejudiciului suferit;

— obligarea Consiliului și a Comisiei la plata cheltuielilor de judecată.

**Motivele și principalele argumente**

În susținerea acțiunii, reclamantul invocă două motive.

1. Primul motiv întemeiat pe încălcarea drepturilor fundamentale, care se împarte în patru aspecte întemeiate:

— pe încălcarea dreptului la apărare al reclamantului, acesta nefiind ascultat anterior adoptării măsurilor restrictive în privința sa;

— pe lipsa notificării către reclamant a actelor atacate, în pofida faptului că adresa sa era cunoscută de autorități;

— pe nemotivare, motivarea care figurează în actele atacate în susținerea măsurilor restrictive adoptate împotriva reclamantului neavând legătură nici cu situația de moment din Libia, nici cu obiectivele urmărite;

— pe lipsa unei ședințe.

2. Al doilea motiv întemeiat pe încălcarea dreptului de proprietate, care se împarte în două aspecte întemeiate:

— pe lipsa utilității publice sau a interesului general al măsurilor restrictive adoptate față de reclamant, întrucât acesta a întrerupt în mod oficial relațiile cu guvernul libian;

— pe lipsa securității juridice.

**Recurs introdus la 4 iulie 2013 de Giorgio Lebedef  
împotriva Hotărârii din 24 aprilie 2013 a Tribunalului  
Funcției Publice în cauza F-56/11, Lebedef/Comisia**

(Cauza T-356/13 P)

(2013/C 298/14)

*Limba de procedură: franceza*

**Părțile**

*Recurent:* Giorgio Lebedef (Senningerberg, Luxemburg) (reprezentant: F. Frabetti, avocat)

*Cealaltă parte din procedură:* Comisia Europeană

**Concluziile**

Recurentul solicită Tribunalului:

— anularea Hotărârii Tribunalului Funcției Publice din 24 aprilie 2013 în cauza F-56/11, Lebedef/Comisia, având ca obiect anularea deciziei disciplinare din 6 iulie 2010 prin care recurentului i-a fost aplicată sancțiunea retrogradării cu două grade în aceeași grupă de funcții;

— admiterea concluziilor formulate de recurent în primă instanță;

— în subsidiar, trimiterea cauzei spre rejudecare la Tribunalul Funcției Publice;

— pronunțarea cu privire la cheltuielile de judecată și obligarea Comisiei Europene la plata acestora.